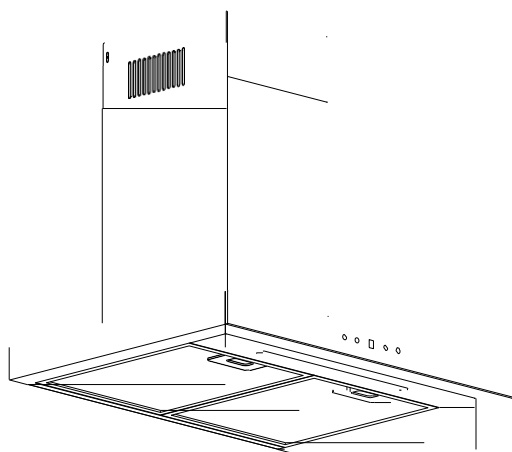


MICAN

electrify your spirit!



АРТИКУЛЕН №	26040015/01	МОДЕЛ №	TSHA530TMFSA+
-------------	-------------	---------	---------------

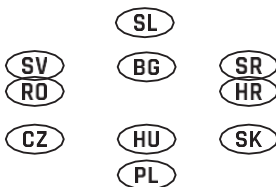







Аспиратор

Указания за монтаж, обслужване и безопасност.....BG 2-36



Извикайте интернет страницата ръчно или чрез QR код, за да получите инструкции за експлоатация на посочените по-долу езици.



XXXLutz	Mömax	Möbelix
www.xxxlutz.de 	www.moemax.de 	www.moebelix.at 
www.xxxlutz.at 	www.moemax.at 	

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Благодарим Ви, че избрахте качеството на MICAN, тъй като този продукт е разработен от нашите специалисти и отговаря на валидните европейски предписания. За да можете да използвате оптимално новия си уред, Ви препоръчваме да прочетете внимателно тези инструкции за експлоатация и да ги запазите.

СЪДЪРЖАНИЕ

Важни указания за безопасност.....	BG-2
Функция и характеристики.....	BG-9
Преглед на продукта.....	BG-10
Инструкция за монтаж.....	BG-12
Инструкции за експлоатация.....	BG-19
Почистване и поддръжка.....	BG-22
Търсене на грешки.....	BG-28
Техническа информация.....	BG-29
Изхвърляне на излезлия от употреба уред.....	BG-32

Важни указания за безопасност

1. Този уредът е предназначен за употреба в домакинството.
2. Този уред може да се използва от деца над 8 години, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и/или познания, ако те са под надзор на лице, отговорно за тяхната безопасност, или са били инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с това опасности. Деца не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не бива да се извършват от деца без надзор.
3. Ако хранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервиз или от лица с подобна квалификация, за да се избегнат опасности.

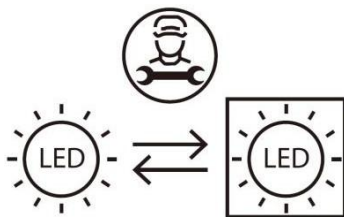
4. При едновременна експлоатация на аспиратора с уреди, които използват газ или друго гориво, трябва да се осигури достатъчна вентилация на помещението.
5. Съществува опасност от пожар, ако почистването не се извършва съгласно указанията.
6. Не фламбирайте ястия под аспиратора.
7. **ВНИМАНИЕ:** Достъпните части на този уред могат да се нагряят, когато се използва заедно с уреди за готвене.
8. Отработеният въздух не бива да се отвежда във вентилационен канал, предназначен за изхвърляне на изпарения от уреди, работещи с газ или друго гориво.
9. Трябва да се спазват разпоредбите относно отвеждането на въздуха.
10. Относно информацията за инсталиране, боравене, почистване, поддръжка и

изхвърляне на уреда, както и информация за лампите, препращае към следващите раздели на ръководството.

11. Промяната на определени части на Вашия домакински уред носи рискове. Уверете се, че разполагате с всички необходими умения и инструменти за безопасното извършване на ремонтните работи. В противен случай се консултирайте с оторизиран техник.
12. Преди инсталация и употреба се уверете, че посоченото на аспиратора напрежение (V) и честота (Hz) съвпадат точно с домашното електрозахранване.
13. Не позволявайте на деца да използват аспиратора.
14. Този аспиратор е предназначен само за домашна употреба и не е подходящ за търговски цели като например скара или професионално пържене.
15. Монтажните работи трябва да се извършват от квалифициран електротехник или специалист.
16. При повреди се обръщайте към

- оторизирания сервиз, назначен от търговеца.
17. Този уред разполага със заземен щепсел. Убедете се, че контактът във Вашия дом е правилно заземен.
 18. Дръжте уреда и кабела извън обсега на деца под 8 години.
 19. Погрижете се за достатъчна вентилация, когато аспираторът и газовата готварска печка работят.
 20. Почиствайте редовно аспиратора и филтъра, за да осигурите правилната му работа.
 21. Преди почистването винаги се уверявайте, че аспираторът е изключен.
 22. Почиствайте аспиратора според инструкциите за употреба, за да избегнете опасност от пожар.
 23. Прочетете ръководството внимателно преди инсталация и употреба и го съхранявайте на безопасно място.
 24. Не използвайте уреда с външни таймери или дистанционни управления.
 25. Проверявайте редовно захранващия кабел за повреди. При повреда уредът не бива да се използва.

26. Използвайте само монтажните винтове, препоръчани в това ръководство.
27. Предупреждение: Неправилният монтаж на винтовете може да предизвика електрическа опасност.
28. ILCOS D код за тази лампа: DBS-2/65-H-120/33.
29. Минималното разстояние между повърхността на котлоните на готварския уред и аспиратора е:
 - Газова готварска печка: >75 см
 - Електрическа готварска печка: >65 см
 - Печка на въглища/нафта: >75 см
30. Предупреждение: Неправилното почистване крие риск от пожар.
31. Смяна на LED осветлението:
Предупреждение: LED осветлението не бива да се подменя от потребителя. При повреда се свържете с нас.



32. Този уред съдържа осветително тяло

клас на енергийна ефективност G.

33. При едновременна работа на аспиратора в режим на отвеждане на въздух навън и на отоплителни уреди трябва да се гарантира, че по време на работа няма да възникне опасно подналягане, което да надвишава 4 Pa ($4 \times 10^{-5} \text{ bar}$) в помещението.
34. Ако стационарен уред не е оборудван с мрежов кабел и щепсел или други средства за изключване от захранването, които осигуряват контактното разстояние на всеки полюс съгласно изискванията на категория пренапрежение III за пълно изключване, такова изключващо устройство трябва да бъде вградено в стационарната електрическа инсталация според съответните монтажни разпоредби.
35. Уредът може да се изключи от захранването след монтажа, ако щепселът остане достъпен, или чрез вграждане на прекъсвач в стационарната електроинсталация в съответствие с монтажните разпоредби.
36. Предупреждение: Неспазването на

инструкциите за монтаж на винтове или закрепващи елементи може да доведе до електрически опасности.

37. Възможност за изключване: Изключващо устройство трябва да бъде предвидено в стационарната електрическа инсталация съгласно изискванията за монтаж.
38. Указания за почистване: Относно методите и честотата на почистване, моля, прочетете следващия раздел от ръководството за експлоатация.

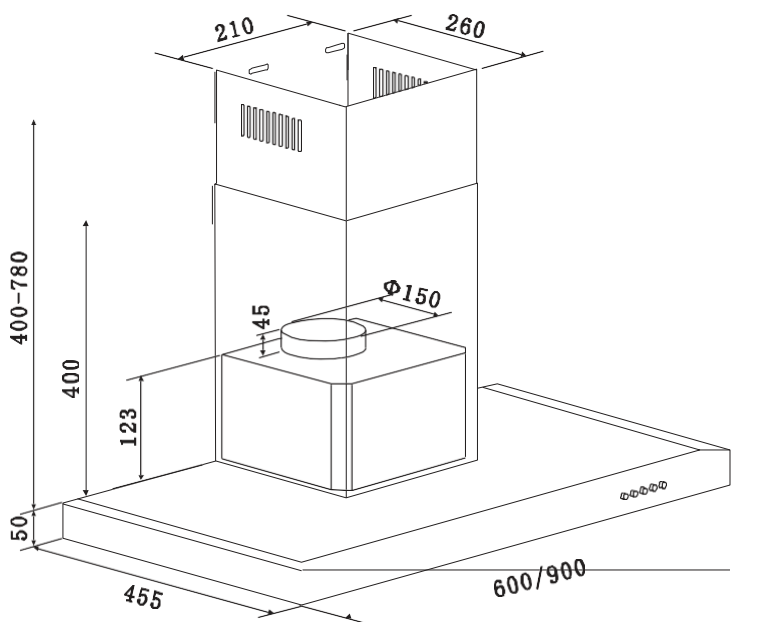
Функция и характеристики

1. Аспираторът е изработен от висококачествени материали с изчистен дизайн, съобразен с техническите и физичните принципи, отличава се с луксозен външен вид и усещане за естетика в класически стил. Предлага се в различни стилове по избор, за да допълни перфектно Вашата кухня. Оборудван с мощен електродвигател с ниско ниво на шум и центробежно работно колело, той осигурява силна всмукателна мощност, тиха работа, има незалепащ филтър за мазнини и се почиства лесно.
2. С изолиран контролен панел за ниско напрежение и вход DC 12 V, осветлението е по-концентрирано, а използването - значително по-безопасно.
3. Филтърът за мазнини се сваля и почиства лесно, а двигателят и другите вътрешни части трябва само леко да се забършат.
4. Специална конструкция на въздушния канал и уловителя за мазнини предотвратява натрупването на излишна мазнина в коминния корпус.

Преглед на продукта

Уверете се, че всички части се съдържат в опаковката на уреда. Ако имате проблем с Вашия уред или части, се обърнете към местен сервизен център или магазина, от който сте закупили продукта.

Изглед отпред



Компоненти

Описание	Изображение	Брой
Аспиратор		1
Външен комин		1
Вътрешна страна на коминния корпус		1
Външен държач за коминния корпус		1
Вътрешен държач за коминния корпус		1
Стенен дюбел		6
ST4×40 мм		2
ST4×30 мм		4
ST4×8 мм		4
Възвратна клапа за аспиратор		1 комплект
Гъвкава тръба за разширение		1
Кабелни връзки (свински опашки)		1
Филтър с активен въглен		2
Стоманена тел		4

Инструкция за монтаж

Следвайте внимателно тези инструкции, за да осигурите правилен монтаж и безопасна употреба.

МОНТАЖ (ОТВЕЖДАНЕ НА

ВЪЗДУХА НАВЪН) МОНТАЖ

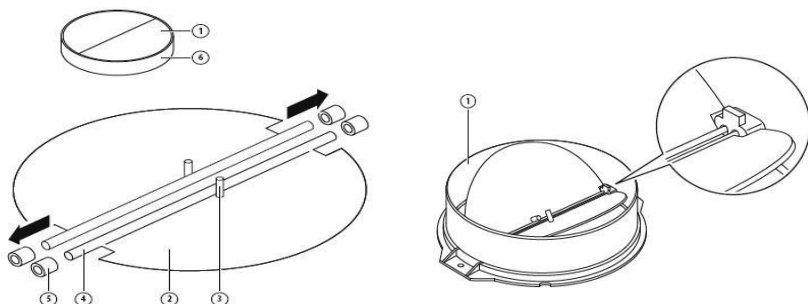
НА ВЪЗВРАТНАТА КЛАПА

Ако аспираторът не е снабден с монтирана възвратна клапа 1, трябва да монтирате двете половини към изхода. Изображенията показват само пример за монтажа на възвратна клапа, изходът може да е различен в зависимост от модела и конфигурацията.

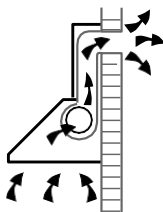
За да монтирате възвратната клапа 1, трябва:

- Поставете двете половини (маркировка 2) в корпуса (маркировка 6).
- Насочете тръбния елемент (маркировка 3) нагоре.
- Поставете оста (4) в отворите в корпуса (5).

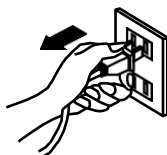
ИНСТАЛИРАНЕ



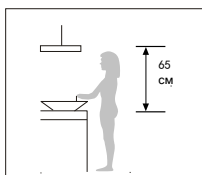
1. Ако разполагате с отвеждане на въздуха навън, Вашият аспиратор може да бъде свързан, както е показано на долното изображение, с въздуховод от емайл, алуминий, гъвкава тръба или негорим материал с вътрешен диаметър 150 мм.



2. Преди инсталиране се уверете, че уредът е изключен и че щепселът е издърпан от контакта.

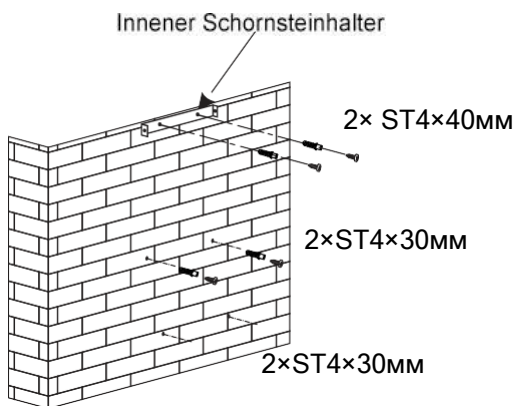


3. Аспираторът трябва да бъде монтиран на разстояние от 65-75 см над котлона, за да се осигури оптимална ефективност. Вж. изображение 1.



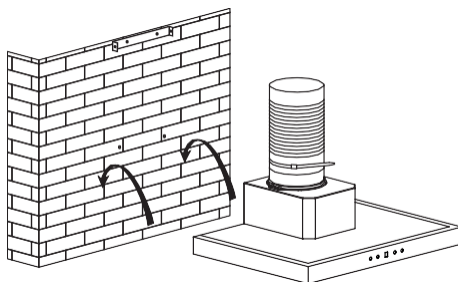
Изображение 1

- След като определите височината за монтаж на аспиратора, пробийте шест отвора с диаметър $\phi 8$ и поставете дюбели за аспиратора, вътрешния държач на комина и предпазния отвор съобразно размерите на аспиратора. След това поставете два крепежни винта ST4×30 мм за окачване на уреда. Вътрешният държач на комина се закрепва към стената с два винта ST4×40 мм. Мястото за закрепване на вътрешния държач на комина е най-високата точка на комина. Вж. изображение 2.



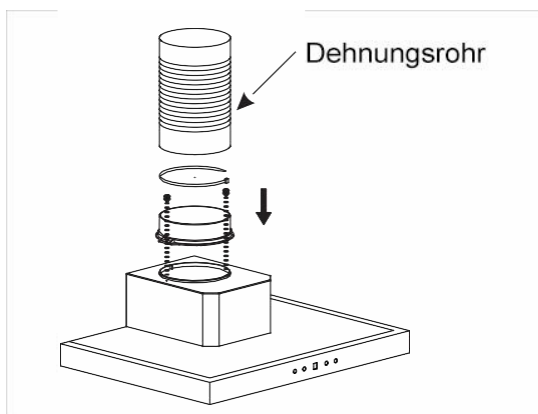
Изображение 2

4. Използвайте 2 винта ST4×8 мм, за да закрепите изхода на горната част на уреда, след което фиксирайте разширителната тръба към изхода с кабелна връзка (свинска опашка). Вж. изображение 3.



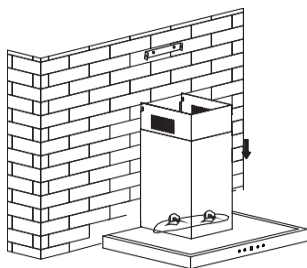
Изображение 3

5. Окачете уреда с монтажните винтове към стената. Вж. изображение 4.

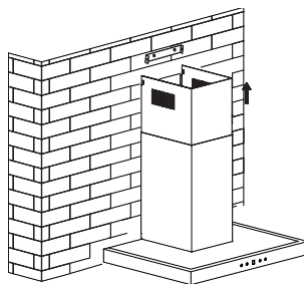


Изображение 4

6. Монтирайте комина върху уреда и изведете разширителната тръба навън. След това закрепете аспиратора към стената с 2 броя осигурителни винтове ST4×30 мм. Указание: Двата осигурителни отвора с диаметър 6 мм се намират на задната страна на корпуса. Вж. изображение 5 и 6.



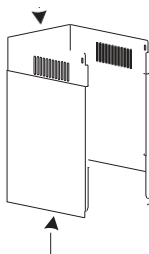
Изображение 5



Изображение 6

7. Изтеглете вътрешния комин догоре до вътрешния държач и го закрепете с 2 броя винтове ST4×8 мм. Вж. изображение 7.

Innerer Schornstein



Außerer Schornstein

Изображение 7

УКАЗАНИЯ ЗА МОНТАЖ НА НА ВЪЗДУХОВОДИ ЗА ОТВЕЖДАНЕ НА ВЪЗДУХ

За да се постигне оптимално отвеждане на въздуха, трябва стриктно да се спазват следните правила:

- Конфигурация на разширителната тръба:
Поддържайте

разширителната тръба възможно най-къса и права, за да подобрите въздушния поток.

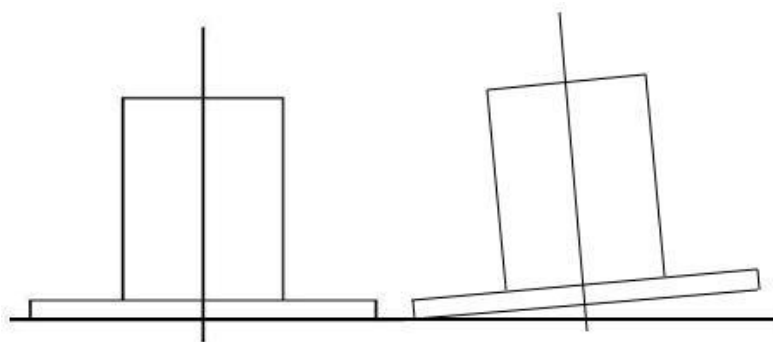
- Изменения по тръбата: Не променяйте размера и не стеснявайте разширителната тръба по никакъв начин.
- Инсталиране на тръбата: Винаги изпъвайте разширителната тръба по време на монтажа, за да намалите загубата на налягане и да запазите ефективността.
- Предупреждение за въздействие върху ефективността: Неспазването на тези указания може да доведе до намалена ефективност на уреда и повишено ниво на шума.
- Професионален монтаж: Монтажът трябва да се извършва само от квалифициран електротехник или компетентно лице.
- Интегриране на системата: Не свързвайте системата от въздуховоди на аспиратора към вентилационните системи на други уреди, като например тези на отоплителни , газови- уреди или уреди с работещи с горещ въздух.
- Огъване на тръбата: Огъването на разширителната тръба не трябва да е по-малко от 120 градуса. В идеалния случай тръбата трябва да е хоризонтална или да се отклонява нагоре от началната си точка,

преди да бъде изведена през външната стена.

- След монтажа се уверете, че аспираторът е нивелиран, за да избегнете натрупване на мазнини в единия край.
- Уверете се, че избраната за монтаж разширителна тръба отговаря на съответните стандарти и е огнеупорна.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Моля, използвайте от съображения за безопасност само закрепващи или монтажни винтове с размер, препоръчан в тези инструкции за експлоатация.
- Ако винтовете или крепежните елементи не бъдат поставени според тези инструкциите, това може да доведе до електрически опасности.

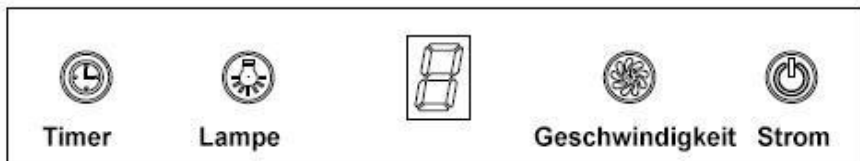


Korrekt



Falsch




Инструкции за експлоатация

Сензорно управление с LED индикатор






1. Включване: След включване на абсорбатора в електрическата мрежа, подсветката светва и се чува един звуков сигнал. При изключване на изхода, аспираторът преминава в режим на готовност (Standby).


2.  Натиснете бутон „лампа”(Lampe):
 - 2.1 Натиснете бутона  „лампа” (Lampe), индикаторната лампичка на този бутон и лампите светват. Ако натиснете бутона отново, индикаторната светлина на бутона за лампа и лампите се изключват. Посочените по-горе стъпки могат да се повтарят.


3.  Бутон „захранване” (Strom):
 - 3.1 Когато натиснете бутона  „Вкл./Изкл.” (Power), двигателят започва да работи, а LED индикаторът показва „1”, което  означава ниска скорост. Натиснете повторно, за да изключите двигателя.

Настройката на скоростта на аспиратора е възможна само при активиран бутон „Power”.

- 3.2 След изключване на аспиратора с главния захранващ бутон и повторно натискане на същия бутон за включване, двигателят работи със скоростта, зададена преди последното изключване.
4.  Натиснете „скорост“:(Geschwindigkeit): Аспираторът разполага с пет степени на скорост, като съответният LED дисплей показва: „1”, „2”, „3”, „4”, „5”.
 - 4.1 След включване с бутона за захранване, аспираторът започва да работи на ниска скорост, а LED индикаторът показва „1”.
 - 4.2 Задръжте бутона „Speed” (Скорост), скоростите се превключват кръгово, а LED дисплеят показва последователно 1-2-3-4-5-1-2....
 - 4.3 Двигателят автоматично превключва на 3-та степен, ако е работил в продължение на 7 минути на степен 4-та и 5-та.
 - 4.4 По време на работа, можете да докоснете  бутона „скорост” (Geschwindigkeit), за да превключвате скоростите кръгово: „1-ва → 2-ра → 3-та → 4-та → 5-та → 1-ва.....”

5.  (Timer)- таймер бутон

Бутонът за таймер се използва само за функцията таймер, когато аспираторът е в работен режим. Бутонът не може да бъде натиснат, когато аспираторът е в режим на готовност (Standby) или когато лампата е включена отделно. 

- 5.1 Натиснете бутона  таймер веднъж, за да активирате функцията таймер. Настройката на таймерът е за 9 минути, на дисплея се показва цифрата „9“.
- 5.2 След включване на таймера, на LED индикатора се изписват цифрите 9, 8, 7... които се намаляват на всяка минута. Когато времето изтече, аспираторът се изключва автоматично, дисплеят изгасва. Едновременно с това изгасва и лампата.
- 5.3 Натиснете веднъж бутона за таймер, за да превключите аспиратора в режим на таймер. Натиснете бутона още веднъж, за да излезете от тази функция. Гореспоменатите стъпки могат да бъдат повторени. При натискане на бутона за скорост по време на режим таймер аспираторът автоматично прекратява функцията таймер.

Почистване и поддръжка

Внимание

- Преди работи по поддръжката и почистването аспираторът трябва да се изключи от тока. Уверете се, че аспираторът е изключен от стенния контакт и щепселът е изваден.
- Външните повърхности са податливи на драскотини и изтриване. Моля, спазвайте инструкциите за почистване, за да постигнете възможно най-добър резултат без увреждане на повърхностите.



ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Почистването и поддръжката трябва да се извършват, когато уредът е изстинал, особено при почистване. Избягвайте да оставяте алкални и киселинни субстанции (лимонов сок, оцет и т.н.) по повърхностите.

НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА

Неръждаемата стомана трябва да се почиства редовно (напр. всяка седмица), за да се гарантира дълъг експлоатационен живот. Може да се използва специална почистваща течност за неръждаема стомана.

УКАЗАНИЕ:

Уверете се, че винаги избърсвате по посока на

текстурата на неръждаемата стомана, за да избегнете неприятни, кръстосани или напречни драскотини.

ПОВЪРХНОСТ НА КОНТРОЛНИЯ ПАНЕЛ

Вграденият контролен панел може да се почиства с топла сапунена вода. Внимавайте преди почистването кърпата да е чиста и добре изстискана.

Използвайте суха, мека кърпа, за да отстраните излишната течност след почистването.

Важно

Използвайте неутрални почистващи препарати и избягвайте употребата на агресивни химикали, силни домакински почистващи средства или продукти със съдържание на абразиви, тъй като това може да повреди външния вид на уреда, да изтрие надписите на контролния панел и да анулира гаранцията на производителя.

ФИЛТЪР ЗА МАЗНИНИ

Инструкции за почистване:

Ръчно измиване:

- Потопете филтъра във вода с температура около 40-50°C.
- Добавете почистващ препарат и го оставете да се накисне за 2-3 минути.
- Използвайте мека четка, за да почистите внимателно филтъра. Упражнете само минимален натиск, за да избегнете повреди.

Внимание!

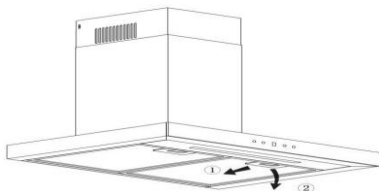
- Всички филтри са произведени от метал. Избягвайте използването на почистващи препарати, които корозират метални продукти.
- Не мийте филтърната мрежа за мазнини в съдомиялна машина.

Указание за безопасност:

- Уверете се, че електрозахранването е изключено, преди да почиствате уреда.

Инструкции за монтаж:

- Последователността на демонтажа на филтъра е представена в следващата фигура:



МОНТАЖ НА ФИЛТРИ ЗА МАЗНИНИ

- Следвайте тези четири стъпки, за да монтирате филтрите:
 - Поставете филтъра в прорезите в задната част на аспиратора.
 - Натиснете бутона на дръжката на филтъра.
 - Освободете дръжката, след като филтърът е в позиция на покой.
 - Повторете тези стъпки, за да монтирате всички филтри.

КАРБОНОВ ФИЛТЪР

Филтрите с активен въглен могат да се използват

за улавяне на миризми. Обикновено филтърът с активен въглен трябва да се сменя на всеки 3 до 6 месеца, в зависимост от Вашите навици за готвене. Монтажът на филтъра с активен въглен се извършва както следва:

1. Отстранете филтъра за мазнини.
2. Свалете стоманената тел с точната дебелина, както е показано на изображение 1.
3. Виж изображение 2 и монтирайте новия филтър с активен въглен върху филтъра за мазнини.
4. Закрепете правилно поставения филтър с активен въглен чрез малката стоманена тел.
5. Поставете отново филтъра за мазнини.

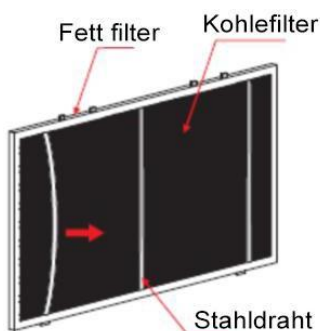


Bild 1

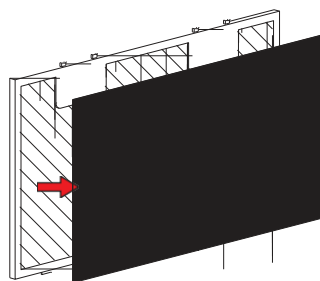


Bild 2


УКАЗАНИЕ

- Уверете се, че филтърът е надеждно фиксиран. В противен случай той може да се

разхлаби и да представлява опасност.

- Когато филтърът с активен въглен е поставен, всмукателната мощност намалява.

Смяна на лампата

<p>Важно!</p> 	<p>Крушката трябва да бъде сменена от производителя, оторизиран сервиз или друг квалифициран персонал. Винаги прекъсвайте електрозахранването, преди да извършвате каквато и да е работа по уреда. Когато боравите с крушката, уверете се, че е напълно изстинала, преди да я докоснете директно с ръце. Дръжте крушките с кърпа или ръкавици, за да избегнете контакт с потта, тъй като това може да скъси живота на крушката.</p>
--	---

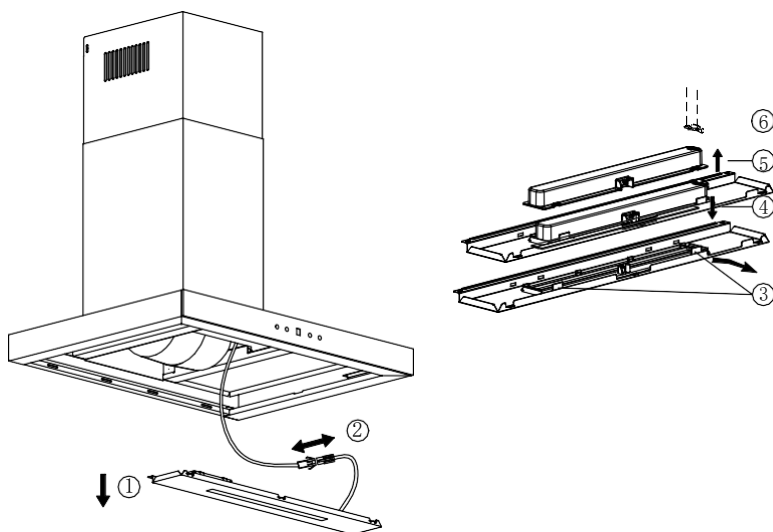
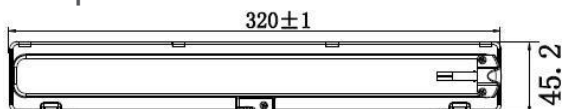
Забележка:

- Преди смяната на осветлението се уверете, че уредът е изключен и щепселът е изваден от контакта.
- Защитете се от опасности при смяната на осветлението, напр. чрез носенето на ръкавици.

Смяна на осветлението:

- Отворете вътрешната стъклена част и извадете филтър за мазнина.
- Намерете лампата, развийте винтовете на лампата с кръстата отвертка, издърпайте блокировката с умерена сила, свалете цокъла на лампата и демонтирайте скобата на захранващия кабел за осветлението.
- При повторен монтаж на лампата процедирайте в обратен ред.
- ILCOS D код за тази лампа е: DSS-5/65-S- 320/45.2
 - LED модули - правоъгълна лампа
 - Максимална мощност във ватове: 1×3,5 W
 - Диапазон на напрежението: DC12V

— Размери:



Търсене на причината за неизправност

Ако имате проблем с Вашия уред, проверете първо следната таблица и опитайте да приложите съдържащите се в нея предложения.

Проблем	Причина	Решение
Светлината свети, но двигателят не функционира	Превключвателят на вентилатора е изключен	Изберете степен на работа на вентилатора
	Превключвателят на вентилатора е повреден	Обърнете се към сервизния център.
	Двигателят е повреден	Свържете се със сервизен център.
Лампата не работи, двигателят не работи	Изгорели предпазители във Вашия дома	Рестартирайте/сменете предпазителите.
	Захранващият кабел е хлабав или не е свързан	Свържете захранващия кабел отново в контакта Включете контакта.
Теч на масло	Възвратният клапан и изходът не са плътно затворени.	Отстранете възвратния клапан и го уплътнете с уплътняващ материал.
	Теч на връзката между коминния корпус и капака	Свалете коминния корпус и го уплътнете
Осветлението не работи	Повредени или дефектни крушки	Сменете крушките съгласно тази инструкция.
Недостатъчно засмукване	Разстоянието между аспиратора и газовия котлон е твърде голямо	Монтирайте отново аспиратора на правилното разстояние.
Аспираторът е наклонен	Закрепващият винт не е достатъчно затегнат	Затегнете винта за окачване и го позиционирайте хоризонтално.

УКАЗАНИЕ:

Всички електрически ремонти по този уред трябва да отговарят на местните, държавни и национални нормативни разпоредби. Ако имате съмнения, свържете се с отдела за обслужване на клиенти, преди да извършите някое от горните действия. Винаги изключвайте уреда от източника на електрозахранване, когато го отваряте.

Технически данни

Модел	TSHA530TMFSA+
Напрежение/честота	220-240V ~ 50/60Hz
Номинална входна мощност на двигателя	110W
Осветление	≤1x3,5W
Номинална входна мощност	113,5W

Таблицата по-горе съдържа информация за аспиратора. Резултатите от тестовете съответстват на действащите разпоредби на ЕС № 65/2014 и № 66/2014.

	Символ	Стойност	Единица
Модел №	TSHA530TMFSA+		
Годишно потребление на енергия	AEC аспиратор	20.1	KWh/a
Коефициент на удължаване на времето	f	0.9	-
Флуидодинамич на ефективност	FDE аспиратор	29.6	-
Флуидодинамична ефективност	-	Клас А	-
Индекс за енергийна ефективност	EEl аспиратор	44.1	-
Клас на енергийна ефективност	-	Клас А+	-
Максимален дебит на въздуха при настройка Boost	Q_{max}	519.8	м ³ /h
Максимален въздушен поток	Q_{max}	Най-висока настройка: 373.8 Най-ниска настройка: 195.4	м ³ /ч
Дебит на въздуха в работната точка (при нормална употреба)	-	Най-висока настройка: 358.5 Най-ниска настройка: 189,4	м ³ /ч
Измерен дебит на въздуха в точката на най-висока ефективност	Q_{VEP}	194.0	м ³ /ч
Оптимално измерено налягане на въздуха Точка на ефективност	P_{VEP}	274	Pa
Измерена електрическа на мощност в точката на най-добра ефективност	W_{VEP}	49.9	W
Номинална мощност на осветителната система Система	W_L	5,1	W

Средна осветеност, създавана от осветителната система върху повърхността за готвене	$E_{\text{средно}}$	110	lux
Ефективност на осветяване	LE_{hood}	22	Lux/W
Клас на ефективността на осветяване	-	Клас B	-
Ефективност на филтриране на мазнини	GFE_{hood}	65.3	-
Клас на ефективност на филтъра за мазнини (GFE_{Haube})	-	Клас D	-
Измерена консумация на енергия в режим на готовност	P_s	-	W
Измерена консумирана мощност в изключено състояние	P_o	0,5	W
Ниво на звукова мощност	L_{WA}	Режим Boost (усилен): 71 Най-висока настройка: 64 Най-ниска настройка: 49	dB

Изхвърляне на излезлия от употреба уред



Този продукт носи символа за рециклиране за електрическо и електронно оборудване (WEEE). Това означава, че този продукт трябва да бъде обработен в съответствие с Европейска директива 2012/19/ЕС, така че да може да бъде рециклиран или отстранен, за да се ограничи въздействието му върху околната среда. Потребителят може да върне продукта на компетентна компания за рециклиране или дистрибутор при закупуване на нов електрически или електронен уред.

Информация за германския Закон за електрическо и електронно оборудване 3 (ElektroG3)

Обяснение на символите



Символът на зачеркнатата кофа за боклук показва, че този електрически или електронен уред не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци в края на експлоатационния му живот не трябва да бъде изхвърлен в битовите отпадъци, а да бъде предаден от крайния потребител за разделно събиране.

Разделно събиране на уреди излезли от употреба

Електрическите и електронни уреди, които са станали отпадък, се наричат излезли от употреба уреди. Собствениците на излязли от употреба уреди трябва да ги

предават отделно от несортираните битови отпадъци. По-специално мястото на употребяваните уреди не е в битовите отпадъци, а в специални системи за събиране и предаване.

Батерии, акумулатори и лампи

В общия случай собствениците на излезли от употреба уреди трябва, преди предаването им на пункт за събиране да отделят от уреда старите батерии и акумулатори, които не са вградени в уреда, както и лампите, които могат да бъдат премахнати без да се поврежда излезлият от употреба уред. Това не важи, ако излезлите от употреба уреди се закарват за подготовка за повторна употреба при участието на обществен орган за извозване на отпадъците.

Възможности за предаване на излезли от употреба уреди

Собствениците на излезли от употреба уреди от частни домакинства могат да ги предават безплатно на събирателните пунктове на обществените органи за управление на отпадъците или на местата за обратно приемане, създадени от производители или търговци съгласно Закона за електрическо и електронно оборудване. За предаването можете да използвате безплатните пунктове за събиране на излязло от употреба електрооборудване във Вашия район, както и (при необходимост) допълнителни приемни пунктове за повторно използване на уредите. Адресите можете да получите от Вашата градска или общинска администрация. Дистрибуторите с търговска площ за електрическо и електронно оборудване от най-малко 400 квадратни метра и дистрибуторите

на хранителни продукти с търговска площ от поне 800 квадратни метра, които предлагат многократно през календарната година или постоянно електрическо и електронно оборудване и го предоставят на пазара, също са задължени да приемат обратно безвъзмездно старо електрическо и електронно оборудване. При предаване на нов електрически или електронен уред от краен потребител, търговецът е задължен безплатно да приеме излязъл от употреба уред от същия вид, който основно изпълнява същите функции като новия, на мястото на предаване или в непосредствена близост до него. Освен това, без да е необходимо потребителят да купува нов уред, търговецът трябва при поискване да приеме до три стари уреда от всяка видова категория, всеки с външни размери до 25 см, в търговския обект или в неговата непосредствена близост. При продажба чрез средства за дистанционна комуникация всички складови и разпределителни площи се считат за търговски площи на търговеца.

Указание за защита на данните

Ако употребяваният електрически и електронен уред съдържа лични данни, самите Вие сте отговорни за тяхното заличаване, преди да ги предадете. Ако това е възможно без разрушаване на излезлия от употреба електрически или електронен уред, моля, извадете от него използваните батерии, акумулатори както и стари лампи, преди да го предадете за изхвърляне, и ги предайте за разделно събиране.

Допълнителна информация

Допълнителна информация относно Закона за електрическото и електронното оборудване (Elektrogesetz) ще намерите на www.elektrogesetz.de. Информация за изпълнението на количествените зададени цели съгласно § 10, алинея 3 на германския Закон за електрическо (процент на събиране) и електронно оборудване „Elektrogesetz“ и § 22, алинея 1 на германския Закон за електрическо електронно оборудване „Elektrogesetz“ (процент на оползотворяване):

Федералното министерство за околната среда, опазването на природата, ядрената безопасност и защитата на потребителите (Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz) публикува всяка година подробни данни за електрическото и електронно оборудване и постигнатите в Германия и предавани на комисията на ЕС количествени зададени цели на своята интернет страница: <https://www.bmu.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

Указания за намаляване на отпадъците

Съгласно предписанията на Директива 2008/98/ЕС относно отпадъците и нейното прилагане в законодателствата на страните-членки на Европейския съюз, мерките за намаляване на отпадъците принципно имат предимство пред мерките за управление на отпадъците. Като мерки за намаляване на отпадъци при електрическото и електронно оборудване се разглеждат по-специално удължаването на техния експлоатационен живот чрез ремонт на дефектни уреди и

продажба на нормално функциониращи употребявани уреди, вместо предаването им за изхвърляне.

Допълнителна информация можете да намерите във Федералната програма за намаляване на отпадъци с участието на провинциите:

<https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-desbundesunterbeteiligung-der-laender/>

WEEE (OEEÖ) регистрационен номер и данни за контакт

Ние сме регистрирани с WEEE (OEEÖ) регистрационен номер DE 76956000 в BDSK Handels GmbH & Co. Kg. Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg, като търговец и фирма, отговорна за пускането на пазара на електрически и електронни уреди.

Имейл адрес: info@xxxlutz.at
или info@moemax.at

XXXLutz KG
Roemerstrasse 39
4600 Wels, Австрия
info@xxxlutz.at

V1 (10/05/2025)

